

# Международная лаборатория языковой конвергенции

Г. А. Мороз

24 ноября 2022

# О лаборатории

- Открыта в 2017 году



Н. Р. Добрушина и Дж. Николс

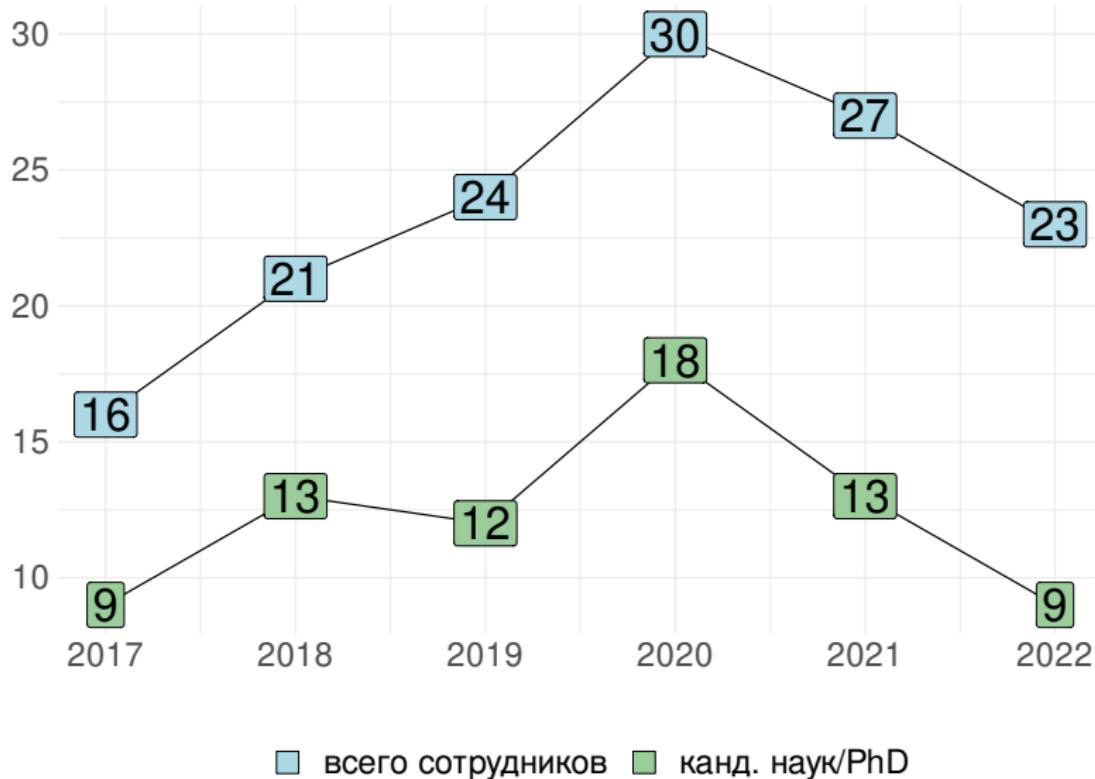
Оба исследователя специализируются на славянских языках и языках Кавказа, а также лингвистической типологии

- С июля 2022 новый заведующий

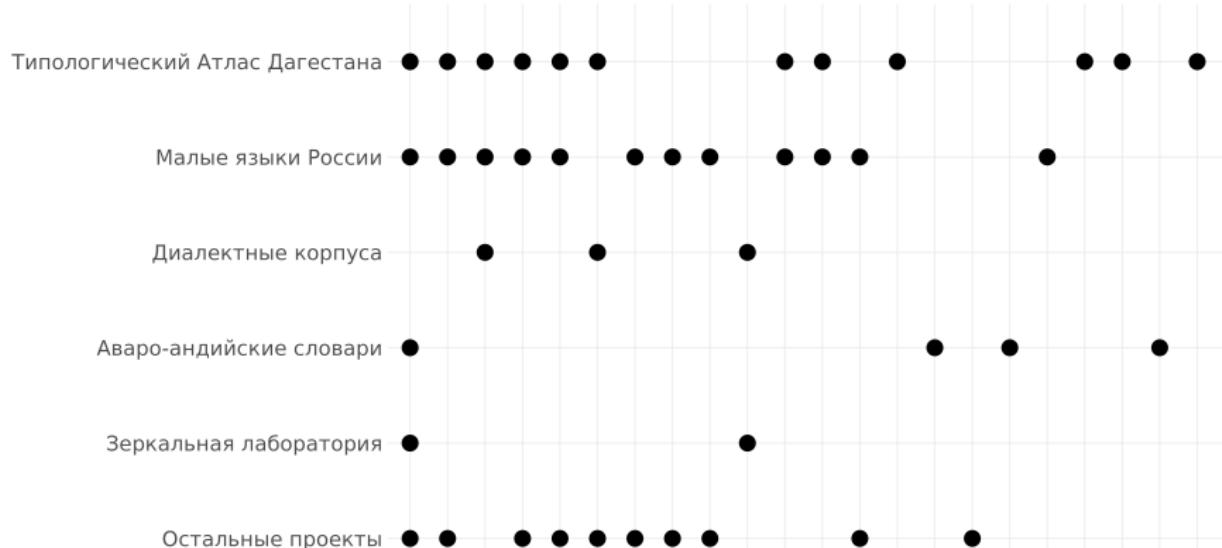
## Миссия

Исследование механизмов конвергентных процессов в истории языка, то есть языковых ситуаций, при которых контакт между носителями разных языков ведет к появлению у этих языков общих черт. В лаборатории разрабатываются инструменты для выявления результатов таких процессов по данным электронных корпусов устной речи и создаются каталоги таких явлений на материале малых языков России.

## Состав

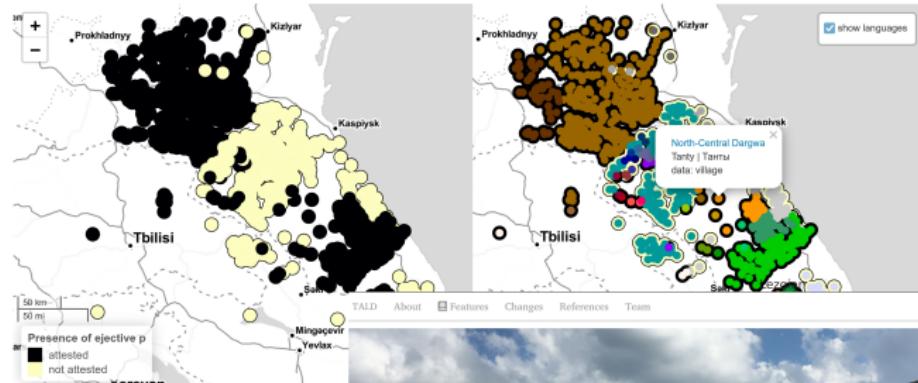


# Основные проекты



# Типологический атлас Дагестана

- 48 глав, описывающих грамматические особенности языков Дагестана, каждая глава
  - прошла рецензирование
  - содержит набор стандартизованных динамических карт



Typological Atlas of the Languages of Daghestan

The languages of Daghestan have a long descriptive tradition. Available grammars contain a wealth of data which, however, have not been analyzed from an areal point of view. The goal of this project is to develop a tool for the visualization of information about linguistic structures characteristic of Daghestan. The atlas is based almost exclusively on data from published grammars, and can therefore be used for bibliographical

# Диалектные устные корпуса русского языка

- 15 диалектных устных корпусов русского языка
- 7 устных корпусов билингвального русского

Malinino Corpus      Corpus ▾ Statistics ▾ About ▾ Help | rus en |

Query / lemma=«рука»  
Number of results: 35

Recording	Transcription
[play] 0001 [stop]	Так, дай <b>руку</b> покажу-ся.
[play] 0002 [stop]	А теперь <b>коё</b> , и говорю „до того износился...“ вот как это работает <b>руко</b> ... <смеется>
[play] 0003 [stop]	Тоже пак, <b>показалася</b> и <b>руки</b> отморозне.
[play] 0004 [stop]	Без <b>рук</b> остался, кей ранно пил.
[play] 0005 [stop]	Над <b>руку</b> тебе чего, чего любишь... И еши...
[play] 0006 [stop]	Вот на эту , на сбоку , мы говорим , право чтоб спать , и право сразу наберем , и пот право <b>рукой</b> постаниши , и высокими , блинко .
[play] 0007 [stop]	Вот , потом там выражения тупицебю - членом пот , лежит , прям вот так <b>руко</b> .

**201008e\_mgd**  
*Слушать в одном файле (mp3)*  
First transcription: 0:0:0 Last transcription: 0:18:10

Interviewer: <>! ↴  
mgd: <Рисовала>... Русланка.! ↴  
Interviewer: Ага.! ↴ А масленицу делали у вас?! ↴  
mgd: А?! ↴  
Interviewer: А на масленицу не было?! ↴  
mgd: О, а как же! И масленица бывает.! ↴ Тогда, бывало, катались с горы.! ↴  
Interviewer: С горы?! ↴  
mgd: Бывалочки-ка воровали лошадиные сани, это сейчас лошадей-то уж нету,! ↴ тогда были лошадиные сани, унесут где-нибудь, и с горы катаются до самой реки. Вон сидят вот оттуда - пошёл!.! ↴  
Interviewer: Ага! ↴  
mgd: До самой реки едут.! ↴  
Interviewer: На санях на этих, да?! ↴  
mgd: Да, на этих санях катались.! ↴  
Interviewer: Ага.! ↴ А саму масленицу как-то тоже изображали куклой такой, нет?! ↴  
mgd: Да и - как изображали?! ↴

Malinino Corpus      Corpus ▾ Statistics ▾ About ▾ Help | rus en |



Corpus of the Russian dialect spoken in the village Malinino

Collection of Spoken Texts and Recordings

Search in the corpus...      Search

## About the project

The Malinino dialect corpus contains texts recorded in the village Malinino (Khlevenskiy rayon, Lipetsk Oblast) in July-August of 2010. The dialect is part of the interzonal group B, of the South Russian dialect group (following the classification of K.F. Zakharova and V.G. Orlova). It combines

# 105 семинаров за 2020–2022

- Еженедельные англоязычные семинары, вторник 16:00



## Школы, круглые столы, экспедиции

- Онлайн школа по Нахско-дагестанским языкам (на английском языке, открытая, онлайн), 24 лекции
- Международный воркшоп “Emerging Topics in Typology” (между 25 октября и 22 ноября 2021, онлайн)
- Воркшоп “Spatial and social separation of speech communities and language change” на 55-ом съезде европейского лингвистического общества (24–27 августа 2022, Бухарест)
- Онлайн курс по азербайджанскоому Мурада Сулейманова (*École Pratique des Hautes Études*, 2020)
- Два выезда российского общества полевых лингвистов (март и октябрь 2022)
- Около 20 экспедиций по исследованию малых языков и сбору данных в Дагестан, Адыгею, Карачаево-Черкесию, Кабардино-Балкарию, Чукотку и Сахалин

## Школы, круглые столы, экспедиции

- Онлайн школа по Нахско-дагестанским языкам (на английском языке, открытая, онлайн), 24 лекции
- Международный воркшоп “Emerging Topics in Typology” (между 25 октября и 22 ноября 2021, онлайн)
- Воркшоп “Spatial and social separation of speech communities and language change” на 55-ом съезде европейского лингвистического общества (24–27 августа 2022, Бухарест)
- Онлайн курс по азербайджанскоому Мурада Сулейманова (*École Pratique des Hautes Études*, 2020)
- Два выезда российского общества полевых лингвистов (март и октябрь 2022)
- Около 20 экспедиций по исследованию малых языков и сбору данных в Дагестан, Адыгею, Карачаево-Черкесию, Кабардино-Балкарию, Чукотку и Сахалин
- Планируем в следующем году устроить школу по корпусным исследованиям

# Защиты диссертаций

- Из трех заявленых защит состоялась лишь одна:
  - А. Н. Закирова должна предзащититься 19 декабря 2022
  - А. В. Яковлева защитилась 25 октября 2021
- В данный момент в лаборатории работают еще четыре аспиранта



## Привлеченные средства

- Запланировано 15 млн, получилось 17.5 млн
- 2018 – 2020 Грант РФФИ (18-012-00852A) “Морфосинтаксис андийского языка: опыт внутригенетической типологии“
- 2018 – 2021 Грант РНФ (18-78-10128) “Когда глагол не глагол: нефинитные конструкции в языках России“
- 2019 – 2022 Грант РНФ (19-78-10139) “Аргументная структура, залог и актантическая деривация в языках Западной Сибири“
- Подана заявка на новый грант РНФ совместно со Школой лингвистики “Лингвистические маркеры социальных изменений“

## Публикации

- 32 публикации (планировалось 24)
- Включая 15 WoS Q1-Q2 (планировали 8)

# Будущие планы

- Продолжать и поддерживать существующие проекты
  - исследование вариативности на материале имеющихся устных корпусов
  - типологические исследования
- Совместная работа с региональными университетами по созданию новых устных корпусов русского языка
  - уже идет работа с Южным Федеральным Университетом в рамках зеркальной лаборатории
  - контакты с Иркутским государственным университетом, вышкинским кампусом в Санкт Петербурге (заявка на межкампусное взаимодействие)
- Переориентация имеющихся ресурсов на конкретные продукты для малых языков
  - распознавание речи
  - материалы и словари малых языков
  - морфологические парсеры, спеллчекеры, предиктивный набор

**Спасибо за внимание!**